

**Canada Industrial Relations Board • Conseil canadien des relations industrielles**

C.D. Howe Building, 240 Sparks Street, 4th Floor West, Ottawa, Ontario K1A 0X8

Édifice C.D. Howe, 240, rue Sparks, 4<sup>e</sup> étage ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0X8

Fax/Télécopieur: 613-995-9493

**Our File: 26166-C****Document No.: 255796****September 2, 2008****BY FAX**

Shields & Hunt  
Barristers and Solicitors  
Central Park Offices  
68 Chamberlain Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1S 1V9                      **613-230-1664**

Attention: Mr. James L. Shields

Ogilvy Renault  
Barristers & Solicitors  
Suite 1100  
1981 McGill College Avenue  
Montréal, Quebec  
H3A 3C1                      **514-286-5474**

Attention: Mr. John A. Coleman

Shell Lawyers  
Suite 401  
672 Dupont Street  
Toronto, Ontario  
M6G 1Z6                      **416-539-0565**

Attention: Mr. Brian Shell

Dear Sirs:

In the matter of the *Canada Labour Code (Part I - Industrial Relations)* and an application for certification filed pursuant to section 24 thereof by the Teamsters Canada Rail Conference, applicant; the Canadian National Railway Company, employer; the United Transportation Union, bargaining agent.

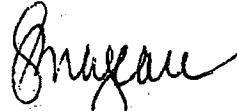
**Canada**

-2-

Following investigation of the above-cited matter, consideration of the submissions of the parties concerned, and the taking of a representation vote, a quorum of the Canada Industrial Relations Board comprised of Mr. Douglas G. Ruck, Q.C., former Vice-Chairperson, and Messrs. Daniel Charbonneau and Patrick J. Heinke, Members, has granted the above-cited application.

Parties will find enclosed the certification order in both official languages.

Yours truly,



Ginette Brazeau  
Executive Director and Senior Registrar

Encl.

c.c. Mr. Pierre Sioui Thivierge (CIRB-Ottawa)

/cc



Canada Industrial Relations Board ● Conseil canadien des relations industrielles

N° d'ordonnance: 9507-U

Remplace: 8281-U

## CONCERNANT LE

Code canadien du travail

- et -

la Conférence ferroviaire de Teamsters Canada,

syndicat requérant /  
agent négociateur accrédité,

- et -

la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada,  
Montréal (Québec),

employeur,

- et -

les Travailleurs unis des transports,

ancien agent négociateur.

**ATTENDU QUE** le Conseil canadien des relations industrielles, par ordonnance n° 8281-U datée du 19 juin 2002, a accrédité les Travailleurs unis des transports, à titre d'agent négociateur d'une unité d'employés de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada;

**ET ATTENDU QUE** le Conseil canadien des relations industrielles a reçu du syndicat requérant une demande d'accréditation à titre d'agent négociateur d'une unité d'employés de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, en vertu de l'article 24 du *Code canadien du travail (Partie I - Relations du travail)*;

**ET ATTENDU QUE**, après enquête sur la demande, étude des observations des parties en cause et la tenue d'un scrutin de représentation, le Conseil a constaté que le requérant est un syndicat au sens où l'entend ledit *Code* et a déterminé que l'unité décrite ci-après est habile à négocier collectivement et est convaincu que la majorité des employés dudit employeur, faisant partie de l'unité en question, veut que le syndicat requérant les représente à titre d'agent négociateur.

Canada

-2-

**N° d'ordonnance: 9507-U**

**EN CONSÉQUENCE**, le Conseil canadien des relations industrielles ordonne que la Conférence ferroviaire de Teamsters Canada soit accréditée, et l'accrédite par la présente, agent négociateur d'une unité comprenant:

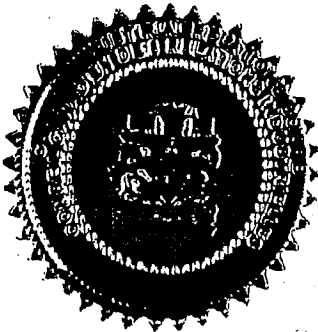
*« tous les conducteurs, bagagistes, serre-freins, opérateurs de rails-freins, agents de triage, préposés à l'exploitation de l'aire de triage, aiguilleurs, chefs de triage et chefs de triage adjoints travaillant pour les lignes canadiennes de la Compagnie des chemins de fer nationaux ».*

**DONNÉE** à Ottawa, ce 2<sup>e</sup> jour de septembre 2008, par le Conseil canadien des relations industrielles.

*Douglas G. Ruck*

Douglas G. Ruck, c.r.  
Ancien Vice-président

**Référence: n° de dossier 26166-C**





Canada Industrial Relations Board ● Conseil canadien des relations industrielles

Order No.: 9507-U

Supercedes: 8281-U

**IN THE MATTER OF THE**

Canada Labour Code

- and -

Teamsters Canada Rail Conference,

applicant union/  
certified bargaining agent,

- and -

Canadian National Railway Company,  
Montréal, Quebec,

employer,

- and -

United Transportation Union,

former bargaining agent.

**WHEREAS** the Canada Industrial Relations Board, by order no. 8281-U dated June 19, 2002, certified the United Transportation Union as the bargaining agent for a unit of employees of the Canadian National Railway Company;

**AND WHEREAS** the Canada Industrial Relations Board has received an application for certification from the applicant union as bargaining agent for a unit of employees of the Canadian National Railway Company, pursuant to section 24 of the *Canada Labour Code (Part I - Industrial Relations)*;

**AND WHEREAS**, following investigation of the application, consideration of the submissions of the parties concerned and the taking of a representation vote, the Board has found the applicant to be a trade union within the meaning of the *Code* and has determined the unit described hereunder to be appropriate for collective bargaining and is satisfied that a majority of the employees of the employer in the unit wish to have the applicant trade union represent them as their bargaining agent.

Canada

-2-

**Order No.: 9507-U**

**NOW, THEREFORE**, it is ordered by the Canada Industrial Relations Board that the Teamsters Canada Rail Conference be, and it is hereby certified to be, the bargaining agent for a unit comprising:

*"all conductors, baggagepersons, brakepersons, car retarder operators, yardpersons, yard operations employees, switchtenders, yardmasters and assistant yardmasters working for the Canadian National Railway Company lines in Canada."*

**ISSUED** at Ottawa, this 2nd day of September, 2008, by the Canada Industrial Relations Board.

*Douglas G. Ruck*

Douglas G. Ruck, Q.C.  
Former Vice-Chairperson

**Reference: File No. 26166-C**

